



People for development



AGENZIA ITALIANA  
PER LA COOPERAZIONE  
ALLO SVILUPPO

Poltava, 13/02/2026

#### Richiesta n.4

#### Oggetto: Richiesta di Preventivo

Signore/Signora, Con la presente, nell'ambito del progetto **HOPE: Community-Based Health, Protection and Education Services for Vulnerable Groups in Ukraine (AICS)**, **AID 13/UCR/13157** AVSI vi sarebbe grata se ci inviaste una proposta per l'acquisto di:

- 4 kit didattici per i centri comunitari (vedere descrizione dettagliata e quantità nell'Appendice 3)

**L'offerta deve contenere un prezzo conforme alle specifiche tecniche qui riportate.**

La prego di accettare Signore/Signora, i nostri migliori saluti.

*Gabrielle Salemme*

---

Gabrielle Salemme

Capo progetto AVSI

+380664658997

+393466722316

Gabrielle.Salemme@avsi.org

*Oksana Bukhun*

---

Oksana Bukhun

Responsabile Logistica AVSI

+380951752557

Logistics.Ukraine@avsi.org



People for development

1	Oggetto della richiesta di preventivo	D4 kit didattici per i centri comunitari (vedere descrizione dettagliata e quantità nell'Appendice 3)
2	Organizzazione contraente	Sede della Fondazione AVSI in Ucraina
3	Finanziamento	<b>HOPE: Community-Based Health, Protection and Education Services for Vulnerable Groups in Ukraine /AID 13/UCR/13157</b>
4	Valuta	Il contratto è concluso in UAH.
5	Tipo di acquisto	4 kit didattici per i centri comunitari (vedere descrizione dettagliata e quantità nell'Appendice 3)
6	Specifiche tecniche	<p><b>Numero totale di set - 4</b> Regioni di Mykolaiv, Dnipropetrovsk e Zaporizhzhia)</p> <p>Nell'offerta commerciale, si prega di indicare i termini e i costi di consegna (carico e scarico) e di imballaggio della merce. La consegna della merce può essere effettuata tramite il trasporto del fornitore o tramite i servizi postali.</p> <p>La merce offerta dal Partecipante deve essere nuova e legalmente importata nel territorio ucraino. Il Partecipante garantisce la qualità della merce consegnata e la sua adeguata sostituzione entro 14 giorni, nonché la riparazione in garanzia durante il periodo di garanzia, in conformità con la legislazione ucraina. In caso di danni ai prodotti durante il trasporto e/o lo scarico, il venditore garantisce la sostituzione della merce danneggiata entro 7 giorni lavorativi.</p> <p>Si prega di firmare e timbrare la presente lettera, indicando il nome dell'organizzazione e il referente. Si prega di preparare l'offerta di prezzo secondo il modello riportato nell'Appendice 1. Si prega inoltre di fornire la dichiarazione riportata nell'Appendice 2.</p>
7	Altre specifiche	Metodo di pagamento: bonifico bancario
8	Localizzazione del progetto	Consegna della merce nell'Oblast di Mykolaiv e Odessa



People for development

<b>9</b>	Modalità presentazione della proposta	La proposta dovrà essere inviata a Oksana Bukhun - logista AVSI -- Logistics.Ukraine@avsi.org Oggetto della lettera: – Richiedi un preventivo per l'acquisto di 4 set didattici
<b>10</b>	Documenti richiesti	Proposta indirizzata alla Filiale della Fondazione "AVCI" in Ucraina, datata, firmata e timbrata; Informazioni di pagamento (come nome della banca, filiale, nome del titolare del conto, IBAN, numero di conto, codice SWIFT della banca; Documenti di registrazione (estratto o estratto aggiornato del Registro Unificato Statale degli Imprenditori Legali e Individuali); ecc.) Dichiarazione di conformità ai requisiti con data, firma e timbro; Documento sullo status di contribuente Allegato n. 1 (Proposta di Prezzo) compilato con la firma e il timbro (se presenti) della persona autorizzata dal Partecipante
<b>11</b>	Criteri di selezione	Prezzo – 50% Buona volontà con AVSI o altre ONG (se avete raccomandazioni, vi preghiamo di fornirle) – 10% Termini e condizioni di consegna – 20% Termini di pagamento – 20%
<b>12</b>	Scadenza	La scadenza per la presentazione della proposta è il 27.02.2026

## Firma e timbro della Richiesta di Preventivo

Nome: \_\_\_\_\_

Posizione:-: \_\_\_\_\_

Il nome dell'azienda: \_\_\_\_\_



People for development

Полтава, 13/02/2026



AGENZIA ITALIANA  
PER LA COOPERAZIONE  
ALLO SVILUPPO

N. Réf : 4

**Об'єкт : Запит на цінову пропозицію**

Пане/Пані,

В рамках В рамках проекту, **HOPE**: Community-Based Health, Protection and Education Services for Vulnerable Groups in Ukraine (AICS) , **AID 13/UCR/13157** AVSI буде вдячний, якщо ви надішлете нам пропозицію на закупівлю :

- 4-х освітні набори для ком'юніті центрів (детальний опис та кількість дивіться в додатку 3)

**Пропозиція повинна містити ціну відповідно до технічних характеристик, що зазначені в цьому документі.**

Прийміть, будь ласка, наші найкращі вітання.

---

Габрієлле Салем

АВСІ Проектний менеджер

+380664658997

+39 3466722316

Gabrielle.Saleme@avsi.org

---

Оксана Бухун

АВСІ Логіст

+380951752557

Logistics.Ukraine@avsi.org



People for development

1	Об'єкт запиту цінових пропозицій	4-ох освітні набори для ком'юніті центрів (детальний опис та кількість дивіться в додатку 3)
2	Підрядна організація	Філія Фонду " ABCI " в Україні
3	Фінансування	<b>HOPE: Community-Based Health, Protection and Education Services for Vulnerable Groups in Ukraine, AID 13/UCR/13157</b>
4	Валюта	Договір укладено в UAH.
5	Тип закупівлі	4-х освітні набори для ком'юніті центрів (детальний опис та кількість дивіться в додатку 3)
6	Технічна специфікація	<p><b>Загальна кількість наборів – 4</b> <b>Доставка наборів на 4 локації</b> (Миколаївська, Дніпропетровська та Запорізьська обл)</p> <p>В комерційній пропозиції просимо вказати терміни та вартість доставки (завантаження та розвантаження) та пакування товарів. Доставка товару може здійснюватися транспортом постачальника, або з використанням поштових сервісів.</p> <p>Товар, який пропонується Учасником повинен бути новим,. Учасник гарантує якість поставленого товару та відповідну заміну товару у період 14 днів та гарантійний ремонт протягом гарантійного терміну відповідно до законодавства України. У разі пошкодження продукції при транспортуванні та (або) розвантаженні, продавець гарантує заміну пошкодженого товару протягом 7 робочих днів.</p> <p>Просимо підписати та завірити печаткою даний лист, вказавши найменування організації та контактну особу. Цінову пропозицію просимо підготувати за шаблоном в Додатку 1. Також просимо надати декларацію Додаток 2</p>



People for development

7	Інші особливості	Спосіб оплати: банківський переказ
8	Локалізація проекту	Доставка товарів – Миколаївська ,Дніпропетровська та Запорізьська обл
9	Подані пропозиції	Пропозицію потрібно надіслати Оксані Бухун – логісту AVSI - Logistics.Ukraine@avsi.org Об'єкт листа: – Запит цінової пропозиції на закупівлю 4-х освітніх наборів
10	Обов'язкові документи	Пропозиція, адресована Філії Фонду "AVSI" в Україні, датована, підписана та завірена печаткою; Платіжна інформація (Така як назва банку, філії, ім'я власника рахунку, IBAN, номер рахунку, Swift-код банк Реєстраційні документи (виписка або актуальний витяг з Єдиного державного реєстру юридичних та фізичних осіб-підприємців); у тощо) Декларація про відповідність вимогам із датою, підписом і печаткою;  Документ про статус платника податків Заповнений Додаток №1 (Цінова пропозиція) з підписом та печаткою (за наявності) уповноваженої Учасником особи
11	Критерії відбору	Ціна – 50% Доброзичливість з AVSI чи іншими Громадськими – організаціями (за наявності рекомендацій, просимо їх надати) – 10% Термін та умови поставки – 20% Умови оплати – 20%
12	Кінцевий термін	Кінцевий термін подання пропозиції встановлюється 27.02.2026



People for development

Підпис та печатка Запиту на цінову пропозицію

Ім'я: \_\_\_\_\_

Звання/Посада: \_\_\_\_\_

Назва компанії: \_\_\_\_\_